УДК 811.161.2’

***О. І. Демченко, Я. І. Рибалка***

**ГЕНДЕРНІ СТЕРЕОТИПИ**

**У ЛІТЕРАТУРІ ХХ СТ.**

**(НА МАТЕРІАЛІ ТВОРЧОСТІ ПАВЛА ГЛАЗОВОГО)**

***У статті аналізується специфіка вербалізації стереотипів гендеру на матеріалі художнього дискурсу, зокрема через номінації у межах концептів «чоловік» та «жінка». До уваги беруться конотативні значення лексичних одиниць, що обʼєктивують у собі гендерні стереотипи в сучасному для автора суспільстві.***

Ключові слова: гендерний стереотип, опозиція, концепт, номінація, семантика, контекст.

***В статье анализируется специфика вербализации стереотипов гендера на материале художественного дискурса, в частности через номинации в пределах концептов «мужчина» и «женщина». Учитываются коннотативные значения лексических единиц, которые объективируют в себе гендерные стереотипы в современном для автора обществе.***

Ключевые слова: гендерный стереотип, оппозиция, концепт, номинация, семантика, контекст.

***Today, gender studies actively conducted throughout the world. We turned to the analysis tools of verbalization of gender stereotypes in literature. That substantiates of anthropocentric tendencies of modern linguistics. There is literary heritage of Pavlo Glazovyj attracts as the connoisseur of mental peculiarities of the Ukrainian people in the context of gender linguistics. Actuality of our attention to his literary works caused sporadic studying of his work.***

***The purpose of this research is the analysis of the specific expression of gender stereotypes of patriarchal society in conceptual of art works of the poet.***

***Achieving this goal requires solving the following tasks:***

***1) to single out the lexical items that serve to indicate the names of females and males;***

***2) to analyze the connotative meaning of nominations;***

***3) to check which gender stereotypes are objectified through a series of similar semantics nominations.***

***Through quantitative and qualitative (content) analysis, we have made conclusions about representations stereotypes concerning the role of women ©* Демченко О. І., Рибалка Я. І., 2014**

***and men in society, which is a modern for author. In particular, the following:***

***- traditional areas of women are motherhood, household, family and marriage;***

***- traditional areas of men are parenting, professional work, marriage and relationships;***

***- a mother is enjoying respect and reverence;***

***- a man acts as the breadwinner of his family;***

***- a woman closely watching by her appearance;***

***- the appearance of women is an important criterion for the evaluation of women's personality;***

***- the weakness of men is the love to drinking and feasts;***

***- a wife in the married life is a grumpy and so on.***

***In general, the topic of gender, especially at present, presents a wide field for further linguistic activity.***

The key words: gender stereotype opposition, concept, nomination, semantics and context.

У ХХІ ст. гендерні дослідження проводять особливо активно. У всьому світі їх здійснюють у різних напрямах і аспектах.

Термін «гендер» (від англ. gender – рід, стать) справедливо вважають міждисциплінарним, адже він охоплює проблеми багатьох наук: філософії, соціології, психології, лінгвістики, педагогіки тощо. Він означає сукупність норм поведінки та позицій, які звичайно асоціюються з особами чоловічої або жіночої статі в будь-якому суспільстві [2, с. 11].

Поняття «гендерні стереотипи» є одним з найпоширеніших у гендерних студіях. Значна кількість праць, присвячених цьому питанню, свідчить не лише про актуальність цієї теми, а й про її невичерпність і багатогранність.

Гендерні стереотипи – це суспільні уявлення, що найповніше втілюють моделі поведінки та набір особистісних характеристик, зумовлених «статтю». Як зауважує Т. Дороніна: «Гендерні стереотипи – це соціальні стереотипи поведінки, зумовлені належністю до жіночої або чоловічої статі, розуміння того, що означає ʻбути чоловікомʼ або ʻбути жінкоюʼ в суспільстві» [4, с. 283].

Вітчизняна гендерна лінгвістика репрезентована в науковому доробку таких відомих мовознавців, як В. Слінчук [6], Л. Ставицька [7], О. Тараненко [8] та ін.

Ми звернулися до аналізу засобів вербалізації гендерних стереотипів у художній літературі, що зумовлено антропоцентричними тенденціями сучасної лінгвістики, актуальністю питання співвідношення мови та мислення, проблеми його національної та гендерної специфіки.

У контексті гендерної лінгвістики привертає увагу літературна спадщина П. Глазового як знавця ментальних особливостей українського народу, сатирика, який, не ідеалізуючи, відображає реальний стан суспільства.

На сьогодні творчість П. Глазового мало вивчена. Увага дослідників зосереджена переважно на морально-етичному аспекті його творів. Тож актуальність нашої уваги до літературного доробку П. Глазового зумовлена епізодичним і недостатньо повним вивченням його творчості.

Джерельною базою для статті стали вибрані гумористичні твори П. Глазового. Мета нашого дослідження – аналіз специфіки вираження гендерних стереотипів патріархального суспільства в концептосфері художніх творів поета.

Досягнення поставленої мети передбачає виконання таких завдань:

1) дібрати лексичні одиниці, що слугують назвами на позначення осіб жіночої та чоловічої статі;

2) виокремити найпоказовіші для гендерної опозиції тематичні блоки;

3) проаналізувати конотативні значення номінацій;

4) з’ясувати, які гендерні стереотипи об’єктивуються через низку схожих за семантикою номінацій.

Каркас концептосфери представленого художнього дискурсу становлять два концепти, на яких сконцентровано гендерні відносини, – *чоловік* та *жінка.* Їх кваліфікуємо як концепти-максимуми. Вони становлять багатопланове поняття, значущість якого усвідомлюється й мотивується насамперед через фонові знання в межах національної культури. Периферією кожного концепту-максимуму виступають концепти-мінімуми, що вербалізуються через конкретні мовні номінації.

Найчастіше концепт-максимум *жінка* та похідні від нього концепти-мінімуми фігурують у гуморесках через такі теми: родинне коло, зовнішній вигляд, материнство та виховання дітей, подружнє життя та міжстатеві стосунки. Концепт-максимум *чоловік* і похідні від нього утворення найбільше виявляються через професійну діяльність, інтелектуально-вольову сферу, особливості поведінки, батьківство й виховання дітей, подружнє життя та міжстатеві стосунки.

Такий розподіл лише частково репрезентує гендерну асиметрію та стереотипність у розумінні соціальної ролі *жінки* або *чоловіка*.

Відносно однакове представлення різноманітних жіночих і чоловічих номінацій у сфері материнство / батьківство не можуть стати підтвердженням стереотипу про те, що виховання дітей – переважно жіноча справа. Про це свідчать також кількісні показники: серед близько 300 гуморесок концепт-мінімум *мати* та відповідні до нього номінації (*матір, матуся, ненька* тощо) трапляється приблизно 90 разів, а концепт-мінімум *батько* та номінації, що його представляють (*тато, батечко, папаня* тощо), – приблизно 80.

Але тематичний блок «материнство / батьківство та виховання дітей» яскраво презентує гендерну опозицію й емотивно-аксіологічне насичення мовних номінацій. Назви цього блоку репрезентують по два концепти-мінімуми з боку концептів-максимумів, а саме: *мати* й *дочка* та *батько* й *син*.

Номінації, що належать до концептів-мінімумів *мати* та *дочка* мають переважно нейтральну або позитивну семантику. Слова *мати, мама, матір, мать, ненька* повідомляють про жінку, яка народила й виховує свою дитину, а *дочка, донька*, *доня* – про особу жіночої статі щодо своїх батьків. Такі слова не мають експресивно-забарвленого відтінку й не несуть інакомовного значення.

Найменування зі зниженим значенням не надто поширені, тому гуморески П. Глазового не порушують уявлення про сакральний образ матері. *Маманя* у творах – це жінка, що надзвичайно ідеалізує свою дитину й не хоче чути поганого слова про неї. *Принцеса* – іронічна характеристика жінки, яка у догляді за дитиною та в її вихованні користується сучасними технічними засобами, але це не є засудженням матері за невиконання своїх прямих обов’язків.

Найпоширенішою є позитивна характеристика матері: *матуся*, *матінка, мамочка, мамуня, голубка, голубонька-ненька*, що означає поважливе, тепле ставлення до рідної людини. Наприклад:

*Просить доня свою матір:*

***Голубонько-ненько****,*

*Купи мені на базарі*

*Чобітки гарненькі* [3, с. 55].

Серед номінацій, що мають стосунок до концептів-мінімумів *батько* та *син,* простежується дещо інша картина. Поширеними є назви з нейтральним значенням: *син, синок, батько, тато*; поодинокі з позитивним: *таточко, батечко, синочок, голубчик*. Немало номінацій з різними відтінками негативного значення, що викривають вади як батька, так і сина. Наприклад, іронічне *татусь* присвоєно чоловікові, який має новонароджену дитину, водночас дозволяючи собі звертати увагу на інших жінок. *Предок* у контексті однієї з гуморесок характеризує батька, який платить аліменти на сина, з яким має складні стосунки. Номінація *батя*, яку використовує син, розкриває неповажне й дещо жорстоке ставлення останнього до свого батька:

– *Гони,* ***батя****, на півлітра,*

*Бо в нюхало двину!* [3, с. 150]

Така іронічна номінація, як *мазун* стосується вже досить дорослого хлопця, над яким мати опікується як над малим. *Божою карою* названо сина, що приносить лише нещастя та з яким важко впоратися. Грубе *стерво*, що звучить від батька, у низці творів номінує непутящого сина, який приносить багато клопоту. Дорослого сина, який сидить на шиї в старої матері, названо *дармоїдом,* наприклад, у гуморесці «Ромуальд Коробка»:

*Мати робить, хоч стара,*

*Гроші заробляє.*

*По півметра ковбаси*

***Дармоїд*** *з’їдає* [3, с. 44].

Яскраво представляє бінарну пару *чоловік-жінка* тематичний блок «подружнє життя та міжстатеві стосунки».

Серед мовних номінацій, що стосуються концептів-максимумів *жінка* та *чоловік*, є поодинокі випадки, що містять позитивну семантику. Номінації, що представляють концепт-мінімум *дружина* (подруга), зокрема *мила, душа, ангел, серденько, пташка, квітка, лебідонька, голубонька,* у контексті гуморесок означають: люба, кохана дівчина / жінка / дружина, що близька та дорога чоловікові, який її так називає; вони виявляють позитивне ставлення до особи жіночої статі. Наприклад:

– *Моя* ***лапко****, моя* ***квітко****,*

***Лебідонько*** *біла!*

*Я так хочу, щоб ти близько*

*Біля мене сіла!* [3, с. 87].

Конотативне значення номінацій може стосуватися чоловіка (*коханий, симпомпончик* – хлопець / чоловік, до якого дівчина / жінка виявляє тепле, душевне ставлення). Наприклад:

*Я від тебе приховала*

*Одну таємницю…*

*Знай,* ***коханий****: я нічого*

*Не вмію варити* [3, с. 67].

З огляду на те, що гуморески, як і народні анекдоти, відбивають критичне ставлення до представників обох статей, семантика гендерно маркованих номінацій є переважно негативною. Так, *супружка* – це дружина, з якою чоловік порівняно недовго перебуває в шлюбі, але розуміє, що не може з нею жити. Таке значення розкриває контекст гуморески:

*По характеру* ***супружка***

*Явно не підходить.*

*Не* ***супружка****, а пантера,*

*Гірше крокодила…* [3, с. 68].

Номінація *дружинонька*, незважаючи на меліоративний суфікс, у конкретному контексті має значення ‘дружина, яку чоловік зловив на зраді’. Поняття *«одна п’ята»,* як і «половина» (‘друга половина’), є іронічним зауваженням чоловіка щодо худорби та вуглуватості своєї жінки. Хоч зміст гумористичних творів демонструє тенденцію до незадоволення чоловіками повнотою своїх дружин, у номінаціях це не простежується.

Самохарактеристика *сиротина* презентує іронічний образ жінки, що неодноразово розлучалася із чоловіками й тепер переживає, що наступний помре від хвороби. Номінації *мучителька* та *личина* мають таке значення: дружина, з якою немає щасливого життя чоловікові. Наприклад:

*У сусіда у Вавила*

*Жінка добра, жінка мила,*

*А у мене не дружина,*

*А якась лиха* ***личина*** [3, с. 115].

Назва *прокурор* представляє образ дружини, що постійно чіпляється до чоловіка, що б він не сказав.

Уявлення про нерозбірливого чоловіка, якого дружина запідозрює в зраді, розкривають традиційні номінації *бабник* та *піжон*. Схожими за значенням є лексичні номінації *донжуан* і *красавчик*, що стали іронічним зауваженням жінки в бік свого чоловіка, який нахабно зиркає на іншу молоду жінку, та *волоцюга* й *гуляка*, що мають значення ‘чоловік, якого дружина підозрює в зраді’. Прикладом може бути уривок з гуморески «Матильда»:

– *Ти,* ***гуляко****,* – *каже жінка,*

*Поясни мені,*

*Про яку це ти Матильду*

*Згадував у сні?* [3, с. 83].

*Макуха, паразит* і *придурок* – це лайливі назви жінкою свого чоловіка, з яким та згубила свій вік. Номінація *сердега* стосується чоловіка, який зазнає утисків від жінки. *Ішаком* обізвала дружина свого чоловіка через те, що він багато працює й часто перебуває у відрядженні, виправдовуючи в такий спосіб свою зраду:

– *Пошол вон,* ***ішак****!*

*Ти – весь час в командіровках,*

*Все нема й нема.*

*Пошукай собі дурнішу,*

*Щоб жила сама!* [3, с. 117].

Тема «зовнішній вигляд» традиційно стосується жіночої половини людства. У гуморесках П. Глазового велика кількість номінацій характеризує зовнішність жінок. Наприклад, *блондинка* та *брюнетка*, що вживаються в одному творі, мають нейтральне значення: дівчина зі світлим волосся та дівчина з темним волоссям. Свідченням позитивної оцінки зовнішності стають такі номінації: *дєвчонка-красотка*, *модниця дівиця*, що розкривають образ гарної дівчини, яка вдягається зі смаком; *калина, сонечко* передають природну красу молодої дівчини; *принцеса* характеризує молоду наречену, надзвичайно гарну у весільному вбранні. Одна з таких номінацій ужита в контексті:

*В мене гарна є сусідка,*

*Наче* ***сонечко*** *ясне* [3, с. 109].

Така номінація, як *страховидло* втілює негативну характеристику жінки за своїм характером, натурою, обличчям та фігурою. Але це не може слугувати докором жінці, яка начебто не стежить за собою, а розкриває її відносини з чоловіком, який її так характеризує. *Торговкою* назвав син матір за бідність її зовнішнього вигляду, що також негативно характеризує того, хто дозволяє собі такі висловлювання. Схожий випадок з номінаціями *тумба* та *опудало*, що стали оцінкою зовнішності жінки за її незграбність і надмірну повноту. Іронічне *кудла* автор уживає для називання дівчини, яка забагато фарбується й узагалі приділяє надмірну увагу зовнішності. *Нечупарою* стала в оцінці чоловіком дівчина, яка не стежить ані за гігієною, ані за самоосвітою:

– *Та вона ще в школі шию*

*Тижнями не мила…*

– *Та вона ж дурна, як пробка,*

*Ота* ***нечупара****!* [3, с. 109].

У гуморесках характеристику зовнішності отримали й представники чоловічої статі. Номінація *атлет* має значення ‘чоловік з атлетичною будовою тіла; спортивний’. А такі, як *здоровило*, *здоровань* означають: чоловік, що вражає об’ємом свого тіла, але подекуди відстає розумом. Назви-характеристики *стиляга*, *диво*, *красавець* піднімають на сміх чоловіка, який має чудернацький вигляд. Наприклад, це можна простежити в такому уривку:

*Не матрос він і не юнга,*

*Навіть не салага,*

*А на сонці перегрітий*

*Київський* ***стиляга*** [3, с. 44].

Якщо звернутися до блоку «морально-етичні якості та особливості поведінки», можна побачити, що майже всі номінації мають знижений, згрубілий характер. До того ж більшу увагу зосереджено на негативних якостях *чоловіка*. Наприклад, *тип*, подекуди використовуване з означенням «аморальний», – поширене називання малознайомого чоловіка, який викликає несхвальну оцінку в морально-етичному плані. *Хам* – це особа чоловічої статі, що поганить мову непристойними словами. *Цинік* з означенням «нахабний» дає уявлення про молодого чоловіка, який із самого дитинства зіпсований непристойними картинами по телебаченню. Номінації *обманщик* та *брехло* характеризують чоловіка, який обманює або щось приховує, але в контексті гуморесок вони не можуть слугувати викриттям аморальної поведінки. Підтвердженням цьому є контекст гуморески:

– *Він* ***обманщик****! – злиться Елла,* –

*Щоб сховати пику,*

*Відростав собі навмисне*

*Бороду велику* [3, с. 115].

*Скромняга* в певному контексті виступає синонімом до слова *ледар* і позначає чоловіка, який не використовує свої можливості повною мірою, а задовольняється малим. Схоже значення має словосполучення *тонка натура*, що розкриває ледарство та пихатість молодого парубка. Сатиричне *пика* з означенням *безсоромна* та *сопляцюга* було навішено молодому хлопцеві, що нахабно залицяється до дівчини. *Козел* у контексті гуморески – безсовісний чоловік, через якого немає спокою. Характеристика *голодранець* стосується чоловіка, який нічогісінько не має, навіть у що вдягтися. Номінації *мармиза, випивоха, п’яниця, волоцюга, гуляка* представляють негативний образ чоловіка, який багато гуляє та випиває, наприклад, у такому уривку:

*Є у нашому дворі*

*Стильний хлопець Льоха.*

*Він – дрібненький спекулянт,*

*Крупний* ***випивоха*** [3, с. 48].

Що стосується осіб жіночої статі, то в межах аналізованого блоку представлені номінації, що викривають і їхні вади в поведінці, хоч прямої грубої й образливої характеристики немає. Великою *пані* є жінка, що ʻжиріє від нудьгиʼ та вигадує дурниці. *Краля* – дещо іронічна номінація для жінки, яка використовує чоловіків з певною метою. *Мегерою* названо жінку, яка багато пліткує та лізе не у свої справи. *Вертихвістка* – це така жінка, яка отримує від свого чоловіка все, що забажає. Це розкрито в гуморесці «На жіноче свято»:

– *Знаєш Гната?*

*Й жінку його Любку?*

*Так Гнат купив їй до свята*

*Закордонну шубку.*

*Вона в нього* ***вертихвістка****…* [3, с. 76].

Отже, основою концептосфери гумористичних творів П. Глазового є концепти-максимуми *чоловік* і *жінка.* Уся сукупність мовних номінацій, через які вони вербалізуються, репрезентують гендерні відношення. Завдяки кількісному та якісному (змістовному) аналізам, можна зробити висновки щодо уявлень-стереотипів про роль жінки та чоловіка в суспільстві, сучасному для автора:

- традиційними для жінки сферами є материнство, господарство, родинне та подружнє життя;

- традиційними для чоловіка є такі сфери: батьківство, професійна діяльність, подружнє життя та міжстатеві стосунки;

- матері користуються повагою та шанобливістю;

- цінність батька є меншою порівняно з цінністю матері;

- чоловік є годувальником своєї родини;

- і жінки, і чоловіки нерідко бувають незадоволені своїм подружнім життям;

- багато чоловіків мають напружені стосунки із дружинами;

- дружини в подружньому житті є сварливими;

- чоловіки більше, ніж жінки, схильні до подружніх зрад;

- сини виявляються непутящими, нерідко завдають клопоту батькам;

- жінки пильно стежать за своєю зовнішністю;

- зовнішність жінки стає важливим критерієм в оцінці жіночої особистості;

- слабкістю чоловіків є любов до випивки та гулянок;

- вадами чоловіка нерідко бувають нахабність та ледарство, слабкість і безхарактерність, а також дурість.

З огляду на те, що гуморески мають викривальний пафос, можна вважати, що зафіксовані факти відповідають справжньому соціальному становищу.

Загалом тема гендеру, особливо на сучасному етапі, може бути широким полем для подальшої мовознавчої діяльності.

**Бібліографічні посилання**

1. **Архангельська** **А. М.** Маскулінність та фемінінність як соціокультурні категорії на тлі словʼянського антропонімікону / А. М. Архангельська // Мовознавство. – 2006. – № 1. – С. 83.
2. **Вороніна О.** **А.** Універсалізм і релятивізм культури в конструюванні гендерної системи / О. А. Вороніна // Гендерна педагогіка. Хрестоматія : навч. посіб. / [ред. В. Гайденко]. – Суми : Університетська книга, 2006. – 313 с.
3. **Глазовий П. П.** Сміхологія. Посібник для всіх, кому любий сміх / П. П. Глазовий. – Надвірна : СПД Поліщук, 2007. – 384 с.
4. **Дороніна Т. О.** Ґендерний розвиток у суспільстві (конспекти лекцій) : посіб. / Т. О. Дороніна. – К. : ПЦ «Фоліант», 2005. – С. 283–351.
5. **Сивокінь Г. М.** «Навіщотратить на мораль слова?» (П. Глазовий) / Г. М. Сивокінь // Літературна Україна. – 1982. – 26 березня. – С. 6.
6. **Слінчук В. В.** Мовностилістичні засоби актуалізації гендерних понять / В. В. Слінчук // Наукові записки Інституту журналістики. – К., 2005. – Т. 19. – С. 109–113.
7. **Ставицька Л. О.** Мова і стать / Л. О. Ставицька // Критика. – 2003. – № 6. – С. 68.
8. **Тараненко О. О.** Принцип андроцентризму в системі мовних координат і сучасний гендерний рух / О. О. Тараненко // Мовознавство. – 2005. – № 1. – С. 3–25.